

A black and white photograph of a Russian Orthodox church. The image shows a large, light-colored building with a prominent dome topped by a cross. The foreground is dominated by several thick, cylindrical columns with arched openings. The sky is filled with scattered clouds. The title 'Русская ЛЕПТА' is overlaid on the upper portion of the image in a large, stylized, outlined font.

# Русская ЛЕПТА

3/2002

*“Многим из нас нынешняя жизнь видится как бы сквозь мутное стекло, за которым роятся образы бесформенных и пугающих химер. В этих обстоятельствах находится множество лукавых учителей, берущихся просветить наш страдающий разум и исцелить боль нашей души. Нередко эти люди в своей деятельности опираются на могущество и вездесущность современных средств массовой информации. Но если то, чему нас пытаются научить, расходится со Священным Писанием и Преданием Церкви, если наша душа сомневается, а интуиция побуждает к осторожности, то нам остается лишь опереться на силу духа и силу веры, заключенных в нашем существе. Ибо этим двум началам, когда они пребывают в единстве, ничто не способно противостоять, и в них наша “непобедимая победа”.*

*И процветание народов, и простое счастье отдельного человека обусловлены одним и тем же состоянием их духа. Чрезвычайно знаменательно, что львиная доля социально-политических потрясений, пережитых не только Россией или Украиной, но также и странами Запада, была вызвана к жизни не чем иным, как неудержимым, всепоглощающим и массовым стремлением людей к счастью. Именно стремление к счастью было ключевым понятием всех социальных движений, политических доктрин и программ, революций и контрреволюций. Для чего необходимо было ломать один социальный строй и заменять его другим? Ответ всегда был один и тот же: для достижения всеобщего счастья, материального изобилия и социальной справедливости.*

*Стремление человека к обретению полноты бытия, которая и есть счастье, естественно и прекрасно. Худо другое: все великие социальные реформаторы воспринимали счастье как возможность бесконечного удовлетворения бесконечно возрастающих материальных потребностей, и это свое понимание прививали другим людям. Не на пустом месте родилась циничная шутка социалистов XIX века: “Человек есть то, что он ест”.*

*Разумеется, из этого вовсе не следует, что мы должны жить бедно и скудно, что достойная жизнь для нас необязательна... Нет, в нашей жизни всё должно быть хорошо. Всё так и будет, если мы обретем точку опоры в силе нашего духа.”*

*Митрополит Кирилл*



**РУССКАЯ  
ПРАВОСЛАВНАЯ  
ЦЕРКОВЬ**

Московский Патриархат

**Русская  
Лепта**

№ 3/2002

**Редактор**

иеромонах Климент

**Редакция журнала:**

Russkaja Lepa  
Inkognitogata 24b  
N-0256 Oslo

Телефон: 22555144

Факс: 22548410

e-mail: kliment@ortodoks.no

**Подписка**

Стоимость подписки

150 крон в год.

№ счета: 7874.05.36612

Den Norske Bank

**Реклама**

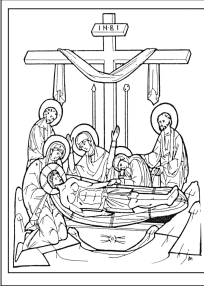
1/1 стр. - 800 крон

1/2 стр. - 500 крон

1/4 стр. - 325 крон

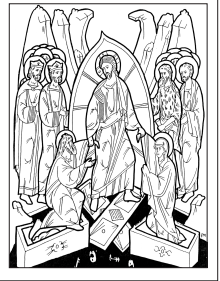
## Содержание:

Слово Митрополита.....	2
Праздники Православного календаря .....	4
Святоотеческая сокровищница .....	7
По стопам Елизаветы Федоровны .....	8
Интервью .....	10
О духовном трезвении.....	11
Начало монашеского пути .....	16
Объявления.....	17
Уроки духовности.....	18
Трифонов Печенгский монастырь.....	22
Реклама .....	26
Адреса.....	28



## ПРАЗДНИКИ ПРАВОСЛАВНОГО КАЛЕНДАРЯ

*В этой постоянной рубрике мы рассказываем о ближайших празднествах - об их глубоком христианском смысле и содержании, об обычаях и традициях, связанных с их отпразднованием.*



### **Воздвижение Креста 27.09.**

Римские императоры-язычники пытались полностью уничтожить в человечестве воспоминания о священных местах, где пострадал за людей и воскрес Господь наш Иисус Христос. Император Адриан (117 - 138) приказал засыпать землей Голгофу и Гроб Господень и на искусственном холме поставить капище языческой богини Венеры и статую Юпитера. На это место собирались язычники и совершали идольские жертвоприношения.

Однако через 300 лет Промыслом Божиим великие христианские святыни - Гроб Господень и Животворящий Крест были вновь обреты христианами и открыты для поклонения. Это произошло при равноапостольном императоре Константине Великом, первом из римских императоров, прекратившем гонения на христиан.

Святой равноапостольный Константин Великий (306 - 337) после победы в 312 году над Максентием, правителем Западной части Римской империи, и над Ликинием, правителем Восточной ее части, в 323 году сделался единодержавным правителем огромной Римской империи. В 313 году он издал так называемый Миланский эдикт, по которому была узаконена христианская религия, и гонения на

христиан в Западной половине империи прекратились.

Правитель Ликиний, хотя и подписал в угоду Константину Миланский эдикт, однако фактически продолжал гонения на христиан. Только после его окончательного поражения и на Восточную часть империи распространился указ 313 года о веротерпимости.

Равноапостольный император Константин, содействием Божиим одержавший в трех войнах победу над врагами, видел на небе Божие знамение - Крест с надписью "Сим победиши". Горячо желая отыскать Крест, на котором был распят Господь наш Иисус Христос, равноапостольный Константин направил в Иерусалим свою мать, благочестивую царицу Елену, снабдив ее письмом к Патриарху Иерусалимскому Макарию.

Хотя святая царица Елена к этому времени была уже в преклонных годах, она с воодушевлением взялась за исполнение поручения. Языческие капища и идольские статуи, наполнявшие Иерусалим, царица повелела уничтожить. Разыскивая Животворящий Крест, она расспрашивала христиан и иудеев, но долгое время ее поиски оставались безуспешными.

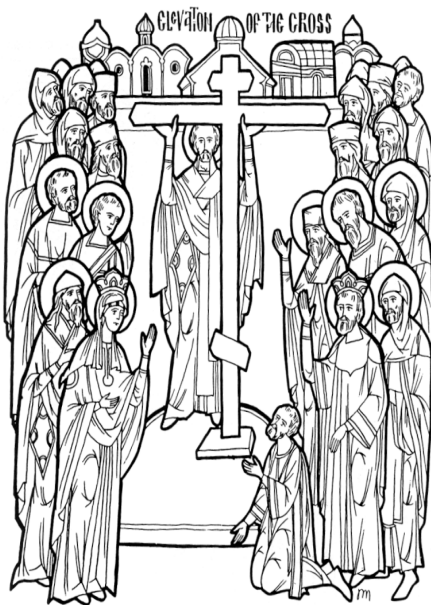
Наконец, ей указали на одного старого еврея по имени Иуда,

который сообщил, что Крест зарыт там, где стоит капище Венеры. Капище разрушили и, совершив молитву, начали копать землю. Вскоре были обнаружены Гроб Господень и неподалеку от него три креста, дощечка с надписью, сделанной по приказанию Пилата, и четыре гвоздя, пронзившие Тело Господа.

Чтобы узнать, на котором из трех крестов был распят Спаситель, Патриарх Макарий поочередно возложил кресты на покойника. Когда был возложен Крест Господень, мертвец ожил. Увидев воскресшего, все убедились, что найден Животворящий Крест. Христиане, в бесчисленном множестве пришедшие поклониться Святому Кресту, просили святителя Макария поднять, воздвигнуть Крест, чтобы все могли, хотя бы издали, благоговейно созерцать Его. Тогда Патриарх и другие духовные лица начали высоко поднимать Святой Крест, а народ, взывая: "Господи, помилуй", благоговейно поклонялся Честному Древу.

Это торжественное событие произошло в 326 году. При обретеннии Животворящего Креста совершилось и другое чудо: тяжелобольная женщина, при осенении ее Святым Крестом, сразу исцелилась. Старец Иуда и другие иудеи уверовали во Христа и приняли святое Крещение. Иуда получил имя Кириак и впоследствии был рукоположен во епископа Иерусалимского. В царствование Юлиана Отступника (361 - 363) он принял мученическую смерть за Христа.

Святая царица Елена ознаменовала места, связанные с земной жизнью Спасителя, основанием



более 80 храмов, воздвигнутых в Вифлееме - месте Рождества Христова, на горе Елеонской, откуда Господь вознесся на небо, в Гефсимании, где Спаситель молился перед Своими страданиями и где была погребена Божия Матерь после усупения. В Константинополь святая Елена привезла с собой часть Животворящего Древа и гвозди.

Равноапостольный император Константин повелел воздвигнуть в Иерусалиме величественный и обширный храм в честь Воскресения Христова, включавший в себя и Гроб Господень, и Голгофу. Храм строился около 10 лет. Святая Елена не дожидая до освящения храма; она скончалась в 327 году. Храм был освящен 13 сентября 335 года. На следующий день, 14 сентября (27 сентября по новому стилю), установлено было праздновать Воздвижение Честного и Животворящего Креста.

В этот день вспоминается еще одно событие, связанное с Крестом Господним, - его возвращение из Персии после 14-летнего плена обратно в Иерусалим. В царствование Византийского императора Фоки (602 - 610) персидский царь Хозрой II в войне против греков разбил греческое войско, разграбил Иерусалим и увез в плен Животворящий Крест Господень и Святого Патриарха Захарию (609 - 633). Крест пробыл в Персии 14 лет и лишь при императоре Ираклии (610 - 641), который с помощью Божией победил Хозроя и заключил мир с сыном последнего, Сироесом, христианам была возвращена их святыня - Крест Господень.

С великим торжеством Животворящий Крест был принесен в Иерусалим. Император Ираклий в царском венце и порфире понес Крест Христов в храм Воскресения. Рядом с царем шел Патриарх Захария. У ворот, которыми восходили на Голгофу, император внезапно остановился и не мог двинуться дальше. Святой Патриарх объяснил царю, что ему преграждает путь Ангел Господень, ибо Тот, Кто нес на Голгофу Крест для искупления мира от грехов, совершил свой Крестный путь в уничиженном виде. Тогда Ираклий, сняв венец и порфиру, надел простую одежду и беспрепятст-

венно внес Крест Христов в храм.

В богослужебных текстах праздника Воздвижения Животворящий Крест Господень воспевается в следующих словах:

*Радуйся, Живоносный Кресте, благочестия непобедимая победа, дверь райская, верных утверждение, Церкви Ограждение, имже тля разорися и упрзднися, и попрося смертная держава, и вознесохомся от земли к небесным: Оружие непобедимое, бесов сопротивоборче, слава мучеников, преподобных яко воистинну удобрение, пристанище спасения, даруяй миру велию милость.*

*Радуйся, Господень Кресте, имже разрешился от клятвы человечество, суция радости знамение. Прогоняяй враги во твоём воздвижении, всечестне. Нам помощниче, царей держава, крепость праведных, священников благолепие, воображаемый, и лютых избавляяй: жезле силы, имже пасемся. Оружие мира, егоже со страхом обстоят ангели, Христа божественная слава, подающаго миру велию милость.*

*Стихиры праздника*

Православный книжный магазин  
**Ortodoxa Tidningsbokhandeln**

в Стокгольме предлагает:

книги о православии на разных языках, церковную утварь, иконы, крестики, открытки, компактдиски и кассеты с церковной музыкой.

Адрес магазина: Tulegatan 3, Stockholm. T-Radmansgatan.

Открыто в будние дни с 15 до 18; по субботам с 12 до 14.



“Когда придет тебе в голову безрассудная мысль – сосчитать какие-либо добрые дела свои, тотчас же поправься в этой ошибке и скорей считай свои грехи, свои непрерывные, бесчисленные оскорбления всеблагого и праведного Владыки и найдешь, что их у тебя как песку морского, а добродетелей сравнительно с ними, все равно что нет.

Надо омываться от грязи, а молитва есть омовение от духовной грязи, т.е. от грехов, особенно – слезная.”

*Св. прав. Иоанн Кронштадский*

“Желающий спастись должен так устроить себя, чтоб он мог сохранять **внимание к себе** не только в уединении, но и при самой рассеянности, в которую иногда против воли он вовлекается обстоятельствами. Страх Божий пусть превозможет на весах сердца все прочие ощущения: тогда удобно будет сохранять **внимание к себе**, и в безмолвии келейном, и среди окружающего со всех сторон шума.”

*Святитель Игнатий Брянчанинов*

“Пусть вы не видите в себе ничего доброго и находитесь в греховном пленении, сие должно вас смирять, но не смущать, так как при смущении невозможно чувство раскаяния. Ибо нет греха побеждающего человеколюбие Божие. Кайся, и примет твое покаяние яко разбойника и блудницы.”

*Преп. Аверсий Оптинский*

“И пусть никто не отдает в побеждение дьяволу душу свою пока есть в нем дыхание, хотя бы и на каждый день сокрушалась ладья его.”

*Преп. Исаак Сирин*

“Обыкновенно люди считают мысль чем-то маловажным, потому они очень мало разборчивы при принятии мысли. Но от принятых правильных мыслей рождается все доброе, от принятых ложных мыслей рождается все злое. Мысль подобна рулю корабельному: от небольшого руля, от этой ничтожной доски, влачащейся за кораблем, зависит направление и, по большей части, участь всей огромной машины.”

*Святитель Игнатий Брянчанинов*

“Многие говорят: природа принуждает меня ко греху; я люблю Христа, но природа поставляет меня в необходимость грешить. Но греха собственно нет ни одного, который бы проистекал из необходимости, но все они зависят от злоупотребления воли. Бог не так создал природу, чтобы необходимо должно было грешить; если бы это было так, тогда не было бы и наказания. А о том, что действительно делается по необходимости и принуждению, мы не заводим и речи, и Бог не взыщет за это, потому что Он человеколюбив и благ.”

*Святитель Иоанн Златоуст*

# По стопам Елизаветы Федоровны

Делегация Русской Православной Церкви в Норвегии и Университета г. Осло, возглавляемая иеромонахом Климентом, ознакомились с 28 мая по 6 июня 2002 г. в Санкт-Петербурге и Москве с социальным и диаконическим служением Русской Православной Церкви в рамках совместного проекта «Елизавета Федоровна и диакония».

В Санкт-Петербурге состоялась плодотворная беседа, во время которой делегация была проинформирована сотрудниками Христианского межцерковного диаконического совета о многочисленных диаконических и гуманитарных проектах и программах, осуществляемых в рамках совета. Делегация ознакомились также с работой добровольной общественной организации

«Возвращение», помогающей наркозависимым в реабилитации, посетила реабилитационный загородный центр в г. Всеволожске Ленинградской области.

Особое внимание во время визита делегации в Санкт-Петербург и область было уделено ознакомлению с работой православного сестричества во имя св. преподобномученицы Елизаветы Феодоровны. В Санкт-Петербурге сестричество заботится о центре дневного пребывания для «уличных» детей и подростков, а в поселке Ольгино, за пределами самого города, осуществляет медицинскую, социальную и юридическую поддержку, а также духовное попечение об онкологических больных в первом в России хосписе. Ежегодно в ольгинском хос-





писе покидают сей мир около 370 человек. Кроме пребывающих в самом хосписе больных, сестры посещают на дому ок. 380 умирающих ежегодно.

В Москве делегация Русской Православной Церкви в Норвегии и Университета Осло посетила Марфо-Мариинскую обитель труда и милосердия, основанную в начале XX века великой княгиней Елизаветой Федоровной, канонизированной нашей Церковью как святая преподобномученица. Великая княгиня Елизавета Федоровна добровольно оставила высокосветскую жизнь при императорском дворе, посвятив себя внутренней молитвенной жизни и деятельному служению страждущим. Её личный пример служил импульсом к обновлению и возрождению древнехристианского диаконического служения и благотворительности во всей Русской Церкви, благодаря которому в России быстро возник целый ряд подобных сестричеств.

В период советской власти Церковь была лишена возможности организовывать диаконическое служение, но в современной постсоветской России добрые традиции церковной благотворительности и

милосердия, диаконического и социального служения начали возрождаться.

В начале 1990-х годов в Москве на улице Большая Ордынка была вновь открыта и Марфо-Мариинская обитель труда и милосердия. Впервые после революции 1917 г. сестры милосердия снова начали работать в больницах, посещать страдающих на дому, оказывать гуманитарную помощь нуждающимся. В настоящее время в Марфо-Мариинской обители восстанавливаются здания, в которых еще при Елизавете Федоровне были размещены больница, амбулатория, общежитие сестер, покой настоятельницы. Сестричество составляет на сегодня 120 сестер, из них 6 монашествующих. Служение сестры милосердия открыто как для женщин одиноких так и для замужних. Во многом это служение напоминает служение древних диаконов.

*Фото:*

*Главная сестра сестричества во имя преп. Елизаветы Федоровны в Санкт-Петербурге Елена Анатольевна Кабакова и один из пациентов хосписа № 1.*

В ноябре-декабре с.г.  
будет организован  
сбор средств на нужды  
сестричества во имя  
преп. Елизаветы Федоровны  
в Санкт-Петербурге.

Желающие заранее внести свои  
пожертвования могут перечислить  
их на счет прихода 7874.05.36604  
с отметкой «Elisabetsøstre».

Подробнее о служении  
святой преп. Елизаветы  
и современных сестер милосердия  
иеромонах Климент расскажет  
в приходе святой равноапостольной  
княгини Ольги в Осло  
6 ноября в 18 ч. 30 мин



У нас в гостях иерей Василий Петров, клирик Русской Православной Церкви. Еще до своего рукоположения во священника отец Василий был три раза в Норвегии, нес клиросное послушание и помогал в издательстве первых номеров «Русской Лепты». Сейчас отец Василий служит в Калуге в женском монастыре в честь святителя Гурия Казанского. В нынешнем году он заканчивает обучение на богословском факультете Афинского Государственного Университета.

***- Вот уже несколько лет Вы не были у нас в Норвегии. Какие изменения произошли в Вашей жизни за это время?***

- Изменения произошли очень большие. За это время мы с супругой успели пожить в Греции почти год. Потом мы вернулись в Россию, потому что ждали ребенка. 7 апреля 2000 года в праздник Благовещения я был рукоположен во диакона. Служил в кафедральном Свято-Троицком соборе г. Калуги. 24 июня того же года у нас родился сын Тимофей. 17 февраля 2002 года был рукоположен во священника. Теперь служу в монастыре. Уже два года преподаю в Калужской Духовной Семинарии, которая теперь получила статус высшего учебного заведения с пятилетним образованием, два предмета: древнегреческий язык и историю Поместных Православных Церквей. В нынешнем сентябре я получаю диплом об окончании богословского факультета. Последние два с половиной года учиться приходилось наездами: в Грецию я приезжал лишь на сессии.

***- Отец Василий, нашим читателям, полагаю, было бы небезынтересно узнать, как Вы попали в Грецию.***

- Это долгая история. Если изложить ее вкратце, то началось все с изучения новогреческого языка во время учебы в Московской Духовной Семинарии. Тогда, в 1994 году, была организована первая экспериментальная группа студентов. Нашим преподавателем был ныне покойный Виктор Григорьевич Соколюк - замечательный эллинист, один из лучших в России знатоков Греции, ее культуры и языка. В 1997 году после окончания семинарии благодаря ходатайству владыки Климента, архиепископа Калужского и Боровского, я получил стипендию Элладской Православной Церкви для обучения в Университете.

***- Что полезного можно почерпнуть из опыта наших православных собратьев-греков?***

- Греция - страна, где церковная традиция, в отличие от России, не прерывалась. Благодаря этому там во многом остался крепкий духовный уклад. Отличным примером тому служат греческие монастыри. Я, разумеется, не монах, но насколько дано было мне прикоснуться к жизни монастырей, между русскими и греческими монастырями лежит огромная пропасть. Особенно если говорить об Афоне. В монастырской жизни

абсолютно все подчинено высшей цели - обретению Царства Божия внутри себя. Монастырский порядок совершенно противоположен мирскому: ночью молитва, днем - труд и отдых. Если вы помните, у старца Иосифа Исихаста, афонского святого наших дней, на первом месте всегда стоял распорядок, благодаря которому молитве всегда уделялось первое место. Известен такой случай. Как-то раз братья принесли рыбу. Для ее разделки требовалось время. Наступал вечер, и братьям нужно было отдыхать, чтобы ночью приступить к молитве. Старец благословил оставить рыбу, чтобы не нарушать распорядка. Рыба, конечно, пропала, а богомудрый старец научил своих монахов никогда не жертвовать молитвой ради чего бы то ни было.

***- Чем отличается приходская жизнь Греческой Церкви от нашей приходской жизни? Какие различия в порядках, в богослужебном уставе?***

- На приходах мне понравились две вещи: первая касается духовничества, вторая - богослужебного устава. Надо заметить, что в Греции исповедь традиционно отделена от причащения. Что это значит? То, что исповедоваться нужно заранее, а не накануне причащения. Это освобождает священника от исповеди во время службы, которая негативно сказывается на всем приходе: людям приходится ждать окончания исповеди, чтобы приступить к причащению, служба затягивается, и теряется высокий настрой всей Литургии. Благодаря тому, что исповедь совершается во внебогослужебное время, люди могут поисповедоваться обстоятельнее, поговорить со священником и получить необходимые наставления. Священник может не спешить при совершении такого важного таинства как исповедь и глубже вникнуть в проблемы своих прихожан. Кроме того, далеко не все священники имеют право совершать исповедь, но только те из них, кто имеют соответствующую грамоту правящего епископа. Такое разрешение дается опытным священникам. Они называются «духовниками». Там сама собой отпадает проблема «младостарчества», когда молодые и неопытные священники по тщеславию берут на себя дерзость вмешиваться в человеческие судьбы, претендуя на знание истины и давая советы, исполнение которых может повлиять на ход всей дальнейшей жизни. Греки здесь не ввели никакого новшества. Наоборот, это древняя традиция, которой следовала и Древняя Русь. Конечно, бывают и злоупотребления, когда к причащению приступают совсем без подготовки и исповеди. Но такое случается и в России, особенно в многолюдных городских соборах, где один священник исповедует, а другой причащает.

Другая полезная вещь - это приходской устав, принятый соборным решением в Константинополе еще в XIX веке. Он заметно отличается от устава монастырского. Службы проходят быстрее, чем в монастырях, и сохраняется единообразие приходских служб, что совершенно отсутствует в русских приходах. В России есть приходы с «монастырским уклоном», где исполняют все тонкости устава, и служба затягивается на долгие часы. И, наоборот, есть «современные» приходы, где служба

сокращается неоправданно сильно. Греки пошли по среднему пути и создали особый приходской устав, который под силу исполнять любому приходу. Устав этот не знает служения утрени с вечера. Это русское нововведение второй половины XX века. Утренняя служба перед Литургией. Во время утрени совершается и проскомидия.

**- Вы имели возможность познакомиться с греческим богословским образованием. Насколько высок его уровень?**

- Уровень явно выше нынешнего семинарского. Но если в русских Духовных Школах сохранится тенденция к улучшению образования, и будут выполнены требования новой программы, то, очевидно, мы превзойдем греков, во всяком случае в классических языках, которые дают прекрасную возможность работать с первоисточниками.

**- Какие предметы наиболее удачно преподаются на факультете? Кто известен из профессуры?**

- Наверное не погрешу против истины, если скажу, что наиболее сильные кафедры на факультете - историческая и патрологическая. Из нынешних профессоров наиболее известны историк Власий Фидас и патролог Стилиан Пападопулос. Последний уже ушел на пенсию, но мы его еще застали. Каждая его лекция была откровением. Книги прочитывались запоем. Нигде раньше я не слышал таких лекций. Профессор жил отцами. Это были не просто лекции, а сама жизнь. Когда он рассказывал о жизни отцов, о великих откровениях от Бога, которых они сподоблялись, и благодаря которым Церковь выходила из богословских кризисов, на глазах его выступали слезы. Такая атмосфера царил в его аудитории, потому и на уроки к нему ходили охотно, и на пенсию провожали очень тепло, с большой неохотой. Благодаря ему патрология стала для меня любимым



предметом, выражающим саму суть Православия, его сердце, сокровенную духовную жизнь.

**- Сейчас повсеместно в России происходит всестороннее обновление приходской жизни. При создании новых общин на что необходимо обратить особенное внимание?**

- Как у священника у меня совершенно нет опыта приходского служения. Но по опыту прежних лет, когда я был диаконом и псаломщиком, можно было бы сказать, что и люди, приходящие в церковь регулярно, не говоря уже о находящихся вне церковной ограды, фактически нуждаются в серьезной катехизации, которая должна проходить при помощи приходского батюшки. На приходах, особенно в глубинке, подчас бытуют совершенно нелепые традиции и верования. Кроме того, мы далеки от духовной трезвости, о которой говорил еще святитель Игнатий Брянчанинов, и неустанно говорят и нынешние миссионеры. Человек, приходящий из мира в Церковь, всегда несет в себе заряд внешних по отношению к Церкви привычек и убеждений. Это, в общем-то, естественно и, наверное, неизбежно. Наша задача как клира, полагаю, заключается в том чтобы прежде всего самим себе, а потом и нашим прихожанам привить святоотеческий дух, их дух трезвения, дух соборности. Обыденная церковная жизнь далека от этого. Нужно иметь смелость это признать, иначе не достичь исправления.

**- Нам известно о ваших переводах книг греческих авторов. Что Вы можете рассказать об этом?**

- Когда мы только начинали изучать новогреческий язык в семинарии, у меня была мысль о дальнейших переводах. Первый опыт был сделан в 1996 году - «Возвращение к Богу от земли на Небо», слова старца Паисия Афонского. Интересно, что перевод этот случайно попал к одним издателям. Они опубликовали его, не зная имени переводчика. И сам я увидел это брошюрку случайно в православном книжном магазине и был чрезвычайно удивлен. Вот так переводы как бы сами нашли издателя. Как Вы наверное поняли, перевожу я православные книги, причем книги, написанные либо самими старцами, либо о старцах.

**- Как бы Вы объяснили нашему читателю слово «старец»?**

- Старец - это человек опытный духовно, обладающий даром рассуждения, тем, что апостол Иоанн назвал «различением духов». Это человек несомненной святости. Причем он не просто свят, ибо бывают люди «святые, но не искусные», то есть не имеющие дара рассуждения. Этот человек имеет дар от Бога видеть внутренний мир людей, их внутреннюю жизнь. И дар этот дается ему для того, чтобы помогать людям бороться со своими дурными наклонностями страстями. Старцами были оптинские преподобные: Лев, Макарий, Амвросий и другие. К ним люди приходили со всей России и получали реальную духовную помощь.

**- Думаю, нам было бы интересно узнать о Ваших новых переводах.**

- Последнее время мы активно сотрудничаем с издательством подворья Троице-Сергиевой Лавры в Москве. Сейчас выходит сразу три

книги, и одна готовится к изданию. Прежде всего это очень интересная книга под названием «Трезвенное созерцание». Автор ее - безымянный афонский монах - пишет о молитве Иисусовой, о том, что называется «исихия», то есть «безмолвие». Речь идет о молитвенном безмолвии, о тишине помыслов особом духовном состоянии человека, преуспевающего в духовной жизни. Это рукопись XIX века недавно открытая в библиотеке одного из афонских монастырей. Вторая книга - «Подвижник Панагуды» написана священником Дионисием Тацисом о старце Паисии Афонском. Отец Дионисий был духовно близок к старцу на протяжении многих лет. И, наконец, третья книга - «Старец Арсений Пещерник» - житие старца Арсения, сподвижника известного старца Иосифа Исихаста. Книга полна воспоминаний о жизни обоих старцев и читается запоем, на одном дыхании. К изданию готовится книга под названием «Отеческие советы». Это сборник писем и записанных на магнитофонную пленку бесед архимандрита Ефрема, игумена афонского монастыря преподобного Филофея. Ныне здравствующий отец Ефрем является духовным сыном старца Иосифа Исихаста. В словах Ефрема, как говорится, дух Иосифа. Сейчас отец Ефрем живет в Соединенных Штатах, где занимается миссионерской работой и уже открыл несколько монастырей, как мужских, так и женских.

***- В чем, как Вы думаете, заключается цель деятельности приходов Русской Православной Церкви за рубежом и, в частности, в Норвегии?***

- Мне представляется, что русским приходам нельзя замыкаться лишь в национальных рамках, ограничивать свою деятельность сохранением неких русских традиций, «русского Православия». Хочу напомнить, что, как писали приснопамятные отцы Иоанн Мейндорф и Александр Шмеман - «киты» русской диаспоры - не может быть ни «русского», ни «греческого» Православия. Православие, замкнувшееся в своем национализме, становится традицией, обрядом, красивой формой, клубом по интересам, но уже никак не может оставаться религией, то есть путем к Богу, путем от земли на Небо. Будем помнить слова апостола Павла, что во Христе нет ни эллина, ни иудея, ни варвара, ни скифа. Нельзя разделить Христа. Он - один на всех. Поэтому, полагаю, в одном приходе или, как минимум, в одной юрисдикции вполне могут ужиться разные национальности. Обратное положение вещей называется ересью филетизма, когда любовь к нации, к этносу затмевает любовь ко Христу. Эта ересь была осуждена собором в Константинополе в 1872 году. Если бы русская диаспора в Америке замкнулась сама в себе, то не было бы сейчас Американской Православной Церкви. Если бы Иерусалимская община первых христиан осталась верной иудейским традициям, хранила бы «свое законное», то Церковь не вышла бы за пределы Иудеи и, наверняка, быстро закончила свое существование. Однако, «во всю землю изыде вещание их, и во вся концы вселенныя глаголы их».

*Фото на стр. 12: Отец Василий Петров и матушка Елена с сыном Тимофеем.*



## **О духовном трезвении**

### **Из слова Архимандрита Ефрема**

### **Игумена афонского монастыря преподобного Филофея**

“Времени мало, и неизвестно, когда оно иссякнет. Поэтому будем подвизаться и внимать себе, и изгонять с гневом и сильной молитвой всякий плохой помысел. Если же прольем и слезы, то получим большую пользу, потому что слезы очищают душу и паче снега всю ее убелиают. Станем мужественно, потому что брань наша против сил тьмы, которые никогда не становятся на нашу сторону, никогда не ослабляют своих атак. Посему восстанем и мы и не будем предаваться дреме, потому что перед нами опасность ценой в вечную жизнь. Если проиграем, то потеряем свою душу, лишимся вечного наслаждения и радости в Боге и будем осуждены на вторую смерть, которая есть вечное отлучение от Бога, чего да не будет.

Трезвясь же, будем бдеть над помыслами, потому что начало падений от помыслов. Итак, начало помысла будем побороть мужественно и не будем позволять им благодаря нерадению утвердиться в нас, но сразу по их пришествии изгоним мечтание и разгневаемся на них, взяв меч духовный, который есть слово Божие, то есть "Господи Иисусе Христе, помилуй мя". Когда же мы взываем к сладкому Иисусу, Он сразу приходит к нам на помощь, и демоны тут же удаляются. Но будем молиться не нерадиво, а горя духом, из глубины взывая: "Наставник! Спаси меня, погибаю" (Лк. 8, 24). Труд небольшой, если мы вначале предпринимаем подвиг. Если же мы оставим помыслы, и они укрепятся, тогда труден подвиг, тогда часто мы терпим поражение и получаем раны. Но когда мы восстанем и воззовем, тогда снова приходит добрый кормчий Иисус и ведет наш корабль в тихую и безоблачную пристань.

Благодаря помыслу мы оскверняемся, и благодаря же помыслу становимся лучше, преуспеваем. Поэтому поставим в сердце своем бесстрашного стража - ум, то есть внимание с оружием мужества, молитвы, молчания и самоукорения. Если будем так подвизаться, то в результате получим сладкий мир, радость, чистоту, любомудрие духовное, молитву, которая как благовонный фимиам будем возноситься в храм Божиим - внутреннем человеке. "Разве не знаете, - говорит апостол Павел, - что вы храм Божий, и Дух Божий живет в вас?" (1 Кор. 3, 16). Я пишу это, дабы воздвигнуть ваши души к духовному трезвению, чтобы вы нашли внутренний мир Божий к своей же радости. Аминь. Буди."

*Перевод священника  
Василия Петрова*

# Начало монашеского пути



В субботу 22 июня, накануне праздника Пятидесятницы, прихожанин церкви святой равноапостольной княгини Ольги Юн (Иоанн) Юханнессен получил благословение на ношение подрясника и скуфьи, монашеского головного убора. Этим ознаменовалось принятие его в монашеский чин в качестве послушника, предваряющее постриг в рясофор. Священноначалие Русской Православной Церкви благословило отцу Иоанну подвизаться в уединенной иноческой жизни, в посте, молитве и бдении на принадлежащем ему хуторе в местечке Фоллдал, что находится в горах между гг. Осло и Тронхейм.

Первые монахи-подвижники христианской церкви были именно отшельниками, удалявшимися в пустынные места для сугубого духовного делания. Со временем вокруг великих аскетов и пустынножителей собирались ученики, и стали образоваться скиты, затем и более крупные общежительные монастыри. В России до наших дней сохранились примеры почти исключительно общежительного монастырского строя, но на православном востоке, например, на святой горе Афон, наряду с большими монастырями встречаются и исихастирии (жилище одного монаха-отшельника), келии или каливии (жилище 2-3 монахов со своей домовою церковью) и скиты (жилище небольшого братства, которое придерживается, как правило, строгого монашеского устава).

Начало русской монашеской традиции в Норвегии положил в свое время преподобный Трифон Печенгский, просветивший в XVI веке жителей «Крайнего Севера», Кольского полуострова, светом Христовой веры. В конце XX столетия монашеская жизнь в Норвегии возродилась в скиту имени преподобного Трифона, находящемся в юрисдикции Парижской Архиепископии Константинопольского Патриархата. Здесь монашеским подвигом подвизаются два монаха — настоятель церкви свят. Николая в Осло архимандрит Иоанн и монах Серафим.

Небольшие монашеские общины находятся почти в каждой стране западной Европы. Ближайшими из них являются Ново-Валаамский мужской монастырь и Линтульский Женский монастырь в Финляндии, два небольших «монастыря» в юрисдикции Сербской Православной Церкви в Швеции, монастырь св. пророка и крестителя Иоанна в Великобритании и несколько небольших монашеских общин в Голландии.

*На фото:  
Юн Юханнессен до пострига*

## Новый состав Приходского совета

Общим Приходским собранием прихода святой равноапостольной княгини Ольги избран новый состав Приходского совета на 2002-2004 гг.

Председателем Приходского совета по-прежнему является иеромонах Климент. Помощником председателя избран Сергей Поляков, а казначеем - Элернора Смит-Сивертсен.

Членами новоизбранного Приходского совета стали также Ольга Ямцова и Игорь Прахт. Дополнительным членом совета, заменяющим отсутствующих, была избрана Марина Рожкова Аасе.

Приходское собрание единогласно одобрило деятельность Приходского совета в 2000-2002 гг. и поблагодарило его за проделанную работу.

## О пожертвованиях

*Дорогие братья и сестры!*

Нам приход святой равноапостольной княгини Ольги растёт числом прихожан и множится количеством дел во славу Господа. Деятельность прихода и в особенности строительство православного храма в Осло невозможно без постоянной поддержки прихожан. Эта поддержка - в разных ее формах - ощущается ежедневно и не прекращается.

Сегодня, как и всегда, приход нуждается в новом подаянии. Есть очень простая и действенная форма подаяния - это распоряжение в банке о ежемесячном перечислении определенной суммы на счет прихода. Пусть эта сумма будет небольшая, незаметная для вашего бюджета. Хотя и тонкие, но непрерывные суммы личного подаяния, даст Бог, сольются в очищающий Иордан общего спасения!

*Марина Рожкова*

*Открыт интернет-сайт  
Русской Православной Церкви в Норвегии!*

Вы можете посетить наши приходы по адресу:

**[www.ortodoks.no](http://www.ortodoks.no)**

*Как, по-Вашему, Ваше Высокопреосвященство, стоит проблема религиозной свободы в сегодняшней России? Существует ли полная свобода для всех вероисповеданий, и в первую очередь христианских, хотя и с уважением Православия, как исторически первенствующей конфессии, или же, как утверждается на Западе, имеет место дискриминация в отношении других конфессий, в данном случае в отношении католичества?*

- Наше время поистине уникально. Сегодня, может быть, впервые за много столетий, мы живем в ситуации действительной свободы совести. Ушли в прошлое как практика гонений и воинствующего атеизма, так и практика государственной церковности, предполагавшая использование сил и средств Церкви для обслуживания государственных интересов. Мы живем в государстве, не связывающем себя с какими-либо религиозными обязательствами, однако принцип светскости государства не должен восприниматься как радикальное вытеснение религии из всех сфер жизни народа. Этот принцип подразумевает лишь известное разграничение сфер компетенции Церкви и власти, невмешательство их в дела друг друга. В этом отношении ситуация в России имеет положительную динамику. Религиозные организации свободны в определении норм своей внутренней жизни, в осуществлении пастырской, благотворительной и иной деятельности.

В то же время следует отметить, что несомненное равенство всех конфессий перед законом не упраздняет различий в их вкладе в



историческую судьбу России, поэтому не следует отказывать обществу в праве на приоритетное социальное партнерство с традиционными конфессиями. Две трети россиян неразрывно связаны с Православием либо через свой религиозный выбор, либо посредством укорененности в русской православной культуре, не только по факту рождения и воспитания в православной среде, но и просто в силу духовно-исторического преемства от череды поколений наших православных предков. Иными словами. Православная Церковь является святыней большинства населения России, и, участвуя в выборах руководства страны на разных уровнях, православные христиане вправе надеяться, что их религиозный выбор и право жить с соответствием с этим выбором встретят понимание власти и будут защищаться властью. В этом нет ничего противоречащего принципу свободы совести. Признание особой, культуuroобразующей роли Православия в формировании духовного облика нашего народа, в становлении российской государственности, на мой взгляд, ни в коем случае не может быть названо дискриминацией иных христианских конфессий, тем более католической, в течение последнего десятилетия увеличившей число своих приходов в России более чем в 10 раз, что едва ли возможно в условиях дискриминации, причем большинство этих приходов открыто в регионах, традиционно известных как православных. Более того, признание особой роли Православия является свидетельством того, что религиозная мотивация человеческой деятельности встречает сегодня уважительное отношение общества. В общественном сознании, которому вообще свойственна некая инертность, наступил своего рода перелом, и сегодня мы можем говорить о постепенном изживании стереотипов атеистического прошлого, когда человек религиозный считался человеком неполноценным.

***- В России, помимо христианства, активен и распространен ислам. Каковы отношения между православием и мусульманством в наши дни, особенно в свете активизировавшегося в мире мусульманского фундаментализма, в том числе, как показывает Чечня, и в России?***

- Русская Православная Церковь относится к последователям Ислама с неизменным уважением. На территории России Православие и Ислам сосуществуют уже около тысячи лет. За этот долгий срок Ислам стал неотъемлемой частью российского общества, оказав немалое влияние на его развитие. В годы атеистических гонений на религию православные и мусульмане нередко помогали друг другу пережить тяжелые времена.

Межрелигиозное сотрудничество, основы которого были заложены в годы воинствующего атеизма, выдержало испытание временем, и сейчас наши религии сохраняют и приумножают накопленный веками опыт взаимопонимания и сотрудничества. Все основные традиционные религиозные организации России сотрудничают в рамках Межрелигиозного совета России, созданного в 1998 году. Эта структура является видимым свидетельством плодотворного межрелигиозного диалога в нашей стране и позволяет более эффективно координировать

усилия традиционных религиозных лидеров в деле оздоровления нравственного климата и борьбе с деструктивными проявлениями в современном обществе.

Реалии современной жизни постоянно проверяют на прочность согласие между религиями нашей страны. Нередко сознательно нагнетается напряженность в этой сфере, предпринимаются попытки столкнуть ведущие религии. Чеченский конфликт не нарушил мира между православными и мусульманами нашей страны, и сейчас, когда антитеррористическая операция подходит к концу, и в Чечне восстанавливается мирное устройство, жизненно необходимо активизировать христиано-мусульманский диалог в этом регионе. Хотелось бы надеяться, что народ этой многострадальной республики наконец обретет возможность мирно и спокойно жить на своей земле.

*- Миру современности присущ процесс секуляризации, отличающийся от воинствующего атеизма коммунистического типа или от неоязычества нацистского типа. Этот процесс не только не враждебен христианству, поскольку исходит из ценностей последнего, но и породил гражданско-светскую культуру. Какова ситуация в России с этой точки зрения? Каковы здесь отношения между религиозной и светской культурой?*

- Не думаю, что секуляризация такое уж безобидное явление по отношению к христианству. Действительно, ее мягкие либеральные формы не предполагают физического уничтожения христиан, разрушения храмов и изоляции Церкви от общественной жизни, как это было в коммунистических или нацистских государствах. Однако, в результате секуляризации, по разным причинам, целые области человеческой деятельности оказываются оторванными от христианства. В политике, экономике, культуре появляются собственные правила и нормы, противоположные христианским заповедям. Так, для светской культуры становится приемлемой практика абортов, наркомания, гомосексуальные "браки" и т. д. В этом светская культура обнаруживает свою враждебность христианству.

Развитие процесса секуляризации в России имеет свои особенности, обусловленные своеобразием национальной истории. В самом основании российской светской культуры находится наследие дореволюционного периода ХУШ-ХХ веков. Подобно западным странам, многие выдающиеся российские деятели искали вдохновение в политических, экономических, естественно-научных подходах в отрыве от христианского вероучения. Непродолжительное время представители этого течения были у власти с февраля по октябрь 1917 года. Второй пласт российской светской культуры образовался в советское время. Его основная установка - исключение религии из жизни общества как "ложного" мировоззрения любыми средствами.

После крушения советского строя роль религии в российском обществе изменилась, религиозные организации получили возможность принимать активное участие в созидании общественной жизни. За последние десять



лет во взаимоотношениях Церкви и секулярной общественности четко проявились подходы, восходящие к вышеотмеченным историческим пластам секуляризации. Из небытия возникли общества воинствующего атеизма, с новой силой зазвучали крайние либеральные требования свести роль религии в обществе до уровня частной жизни. Сегодня представители тех и других взглядов занимают ответственные посты в органах власти, экономических и общественных структурах. Поэтому, несмотря на видимое благополучие Церкви в России, она продолжает выдерживать большие и малые битвы за отстаивание своих взглядов в духовной и общественной жизни России в диалоге со светской общественностью.

**- Как Вы, Ваше Высокопреосвященство, смотрите на израильско-палестинский конфликт? В каком направлении возможно и желательно его разрешение?**

- За последнее десятилетие стороны конфликта добились значительных успехов в урегулировании своих разногласий. Намечились реальные перспективы исполнения существующих резолюций Совета Безопасности ООН по образованию двух государств - Израиля и Палестины. В 90-е годы у Палестины появились собственные органы власти в рамках автономного статуса. Казалось, не за горами было провозглашение полной независимости арабского государства. Однако, здание израильско-арабского диалога, созданное на основе многочисленных компромиссов и уступок с обеих сторон, опять начало рушиться под ударами как арабских, так и израильских радикалов.

Сегодня на Ближнем Востоке вновь раскручивается спираль взаимной ненависти и вражды. Израиль захлестнула волна террористических актов, в которых гибнут мирные жители. Насилие вызывает волну ответного насилия. Перспективы арабо-израильского согласия снова отодвинуты на неопределенный срок. И даже в этих сложных условиях Русская Православная Церковь считает, что единственным выходом из сложившейся обстановки является возобновление переговоров. Наша заинтересованность в мирном и справедливом разрешении конфликта усилена не только страшными цифрами жертв терактов и военных операций, но и заботой о судьбе святых для христиан мест, заботой о христианах, живущих в Святой Земле.

Неоднократно наша Церковь вступала в контакт с конфликтующими сторонами, стремясь содействовать мирному решению проблем. В пользу поддержания переговорного процесса не раз высказывался Святейший Патриарх Алексий II во время встреч с главой Палестинской национальной администрации Ясиром Арафатом и представителями государственной власти Израиля. Кроме того, Русская Духовная Миссия в Святой Земле поддерживает постоянный рабочий контакт с обеими сторонами, вовлеченными в конфликт, внося свой посильный вклад в дело примирения еврейского и арабского населения. И в будущем наша Церковь намерена прилагать все возможные усилия для содействия достижению прочного мира на Ближнем Востоке.

# Трифонов Печенгский монастырь

- самая северная в мире православная обитель



Основанный в 1533 году преподобным Трифоном Печенгским (1495-1583 гг.), просветителем лопарей, монастырь являлся оплотом православной веры и государственности на северных рубежах России. Пользуясь поддержкой царя Иоанна Грозного, окормляемый преподобным Трифоном и укрепляемый трудами братии, монастырь к 70-80-м годам XVI века имел исключительно крепкое хозяйство, самое крупное на Крайнем Севере. Широкая хозяйственная деятельность монастыря позволяла иметь обширную торговлю продуктами промыслов и с центральными русскими землями, и с западноевропейскими купцами.

Все эти годы горел и сиял в обители, как благодатный светильник, преподобный Трифон, озаряя светом христианского подвижничества своих духовных чад. Под его опытным руководством обитель процветала как рассадник веры и благочестия, являясь источником просвещения Кольской земли.

15 (28) декабря 1583 года после многих трудов и подвигов, прожив в Лапландии более 60-ти лет, закончил свой нелегкий жизненный путь преподобный Трифон. Оставляя обитель в цветущем состоянии, он предсказал ее разорение и мученическую смерть братии, а также возобновление монастыря в будущем.

Пророчество основателя обители в точности сбылось. В 1590 году шведский вооруженный отряд огнем и мечом разорил монастырь, пролив кровь 116 мучеников из числа его обитателей. Среди них особо почитаемы преподобномученики игумен Гурий, иеромонах Герман и монах Иона.

В живых остались только иноки, находившиеся в это время на различных послушаниях вне монастыря. Оплакав на пепелище расщепленные и обгоревшие останки мучеников, и предав их земле, осиротевшие печенгские монахи обосновались в устье реки Колы под защитой Кольского острога. Устроенная здесь обитель стала называться Кольско-Печенгской. Она просуществовала еще более полутора веков, однако такого расцвета, как при преподобном Трифоне, она не достигала и была упразднена в 1740 году.

Пророческое возобновление обители преподобного Трифона началось в 1886 году, когда на Печенгу прибыли первые монахи Соловецкого монастыря. Мудрое и полезное управление монастырем (с 1890 по 1915 гг.) настоятеля обители архимандрита Ионафана, достойного

продолжателя дела Трифона, позволило не только возродиться монастырю, но и достичь небывалого расцвета в начале XX века.

В суровых северных условиях обширное хозяйство монастыря удовлетворяло всем нуждам не только обители, но и окрестного населения. Особое внимание уделялось развитию рыболовства, оленеводства, скотоводства, огородничества, достигнув здесь поразительных результатов. К концу настоятельства отца Ионафана монастырю принадлежала земля общей площадью примерно 133 квадратных километра.

До революции в монастыре имелись следующие деревянные храмы: церковь во имя князей Бориса и Глеба на реке Паз, новая церковь Бориса и Глеба - построена рядом в 1874 году, церковь Сретения Господня на могиле преподобного Трифона в монастырской пустыни, в которой находились раки (гробницы) преподобного Трифона и мучеников иеромонаха Ионы и монаха Германа, церковь во имя преподобного Трифона вблизи могилы 116 мучеников, церковь Рождества Христова, церковь апостола Андрея Первозванного и святителя Николая.

Поражала воображение строительная деятельность возобновленного монастыря. Вместе с церквями было построено 84 здания, с большим искусством через горы и болота проведены шоссейные дороги, выполнены сложные работы по укреплению берегов рек и изменению направления их течения. В монастыре имелись почтовая контора, телеграф, телефон, электрическое освещение, высоко развитая сельскохозяйственная техника, пристани и прочие свидетельства цивилизации.

Многочисленные ремесленные мастерские обеспечивали самые различные потребности монастырского хозяйства. Имелись следующие ремесла: столярное, резное, плотницкое, слесарное, кузнечное, позолотное, сетное, сапожное, портное, малярное. Также имелся кирпичный завод и пять промышленных печей (для обжигания известки, кирпича, гончарной посуды, для курения смолы и изготовления угля).

По свидетельствам многочисленных паломников-очевидцев обширное хозяйство монастыря велось образцово. Возрожденная обитель стала тем сияющим светочем для лопарей и всех жителей дальнего Севера, которым она была при жизни преподобного Трифона.

В заботе о просвещении братии обители, окрестных жителей лопарей и колонистов, многочисленных паломников монастырь проводил большую культурную работу. На средства монастыря была основана и содержалась церковно-приходская школа, а также частная монастырская школа, в которой учились дети лопарей и другого инородного местного населения.

С возобновлением монастыря, несмотря на большую удаленность, он становится местом всеобщего паломничества, по словам современников, своеобразной "Меккой" Северного края. Несколько тысяч паломников и посетителей бывало в монастыре и на могиле преподобного Трифона ежегодно. Считали за честь посетить монастырь даже самые высокопоставленные лица, выдающиеся государственные и церковные

деятели, художники, военные, зарубежные гости. Доставку паломников в монастырь в основном обеспечивали пароходы Товарищества Архангельско-Мурманского пароходства, заходившие в Печенгскую губу.

То, что было сделано возрожденным монастырем в этих отдаленных и мрачных до этого местах, победив суровость климата и неприглядную природу, особенно поражает, если вспомнить, что именно в эти годы Русь наполнилась смуты и внутреннего разлада. Возрожденная обитель Трифона воистину снова послужила светочем добра, любви и знания на Мурмане, составила гордость и славу земли русской!

Судьба монастыря в советский период несколько отличалась от участи большинства монастырей России, повсеместно закрывавшихся и разорявшихся. В связи с присоединением территории Печенги к отделившейся от "республики Советов" Финляндии, монастырь продолжал существовать на территории лютеранской страны.

Вторая мировая война и приход на Печенгу советских войск заставили оставшихся печенгских монахов в июне 1944 года переехать из Печенги в Ново-Валаамский монастырь на территории Финляндии. Но и здесь монастырь обладал своеобразной автономией и сохранялся как действующий до 30 января 1984 года, когда в возрасте 110 лет скончался последний из печенгских монахов отец Акакий. Так закончился финский период в истории Печенгского монастыря.

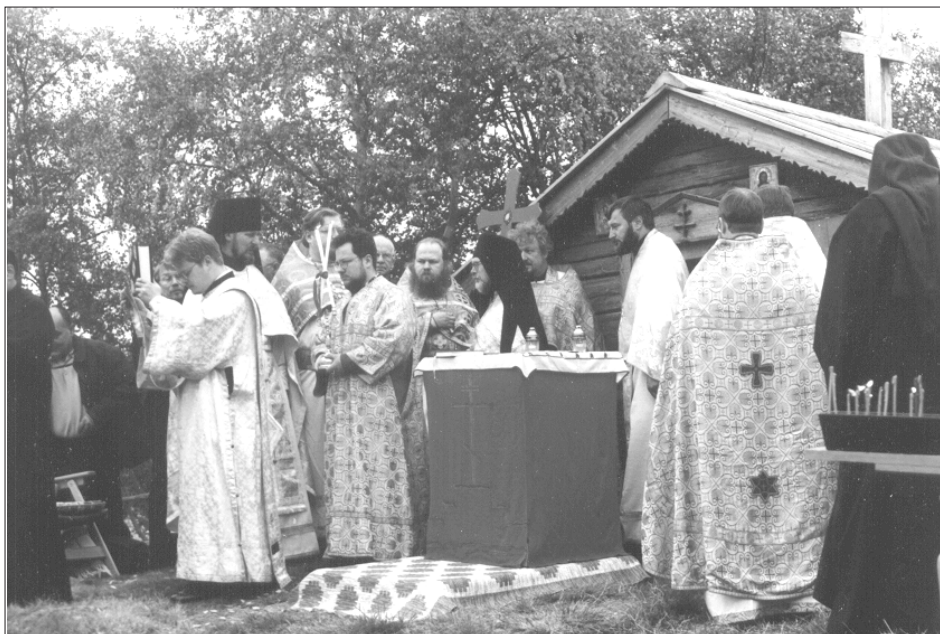
С 1997 года началось второе возрождение монастыря. Из всех монастырских построек сохранилось здание церкви Рождества Христова, которое использовала для своих нужд одна из войсковых частей. Именно в нем после восстановления в настоящее время служат Богу, живут и трудятся братья обители преподобного Трифона, не имея возможности построить жилое помещение из-за многолетнего решения вопроса о выделении монастырю хотя бы небольшого участка принадлежавшей ему земли. Кроме того, сохранилась новая церковь Бориса и Глеба на границе с Норвегией, восстановленная в 1991 году, и церковь апостола Андрея Первозванного и святителя Николая, которую необходимо восстанавливать.

Современная жизнь Трифонова Печенгского монастыря изобилует важными для Кольской земли событиями и делами. При монастыре создано братство имени преподобного Варлаама Керетского для осуществления хозяйственной деятельности, и его первые нелегкие шаги в деле создания монастырского рыболовного флота. Ведется активная издательская деятельность: с 1999 года Трифонов Печенгским монастырем издается около 50 книг в год. Организована обширнейшая деятельность среди военных: - практически ежедневная индивидуальная работа с военнослужащими многочисленных воинских частей, окружающих монастырь; встречи, выступления, совершение богослужений, таинств, молебнов в воинских коллективах, на кораблях, на пограничных заставах, неизменное участие в отправке боевых подразделений в горячие точки; проведение семинаров со священнослужителями, выступление в средствах массовой информации по вопросам взаимодействия с Вооруженными

силами. В монастыре проводятся православные конференции, в том числе ставшие уже традиционными ежегодные конференции в дни памяти князей-мучеников Бориса и Глеба. Открыта воскресная школа для детей и взрослых на подворье монастыря. Монастырь радушно принимает паломников, однако, ввиду имеемых трудностей с их размещением, необходима предварительная договоренность с наместником монастыря по телефону или электронной почте.

Из святынь монастыря надо, прежде всего, отметить мощи 116 мучеников, находящиеся в крипте храма Рождества Христова под спудом в алтарной части. Установлен крест на предполагаемом месте могилы преподобного Трифона в поселке Луостари, где можно взять землю с могилы Преподобного. Многие святыни утрачены в советский период: раки с мощами преподобного Трифона, а также мучеников иеромонаха Ионы и монаха Германа, древние священные предметы - металлический потир и лжица времен преподобного Трифона, слиток из камня, кирпичи и глины с вплавившеюся в них человеческой кровью и костями, найденный при закладке часовни на месте могилы 116 мучеников, два ручных жернова, по преданию, принесенных преподобным Трифоном из Колы за 150 верст.

*На фото:  
На территории Норвегии в местечке Нейден сохранилась православная часовня, построенная самым преподобным Трифоном Печенгским. Ежегодное богослужение здесь состоится в конце августа.*



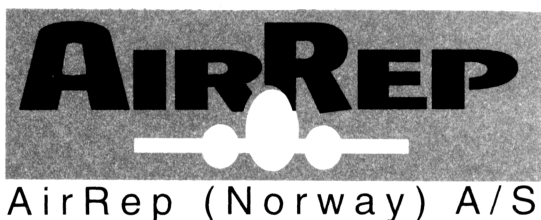


## Подписка на русские газеты и журналы

Приход св. равноапостольной кн. Ольги имеет возможность организовать подписку на издающиеся в России и в других странах СНГ газеты и журналы с доставкой до адресата. Вы можете подписаться и на издания на английском и других языках.

*По вопросам подписки просим  
обращаться к  
Александрю Баринову  
телефоны 67 158077 и 67 149728*

В случае желания подписаться на издание определенной тематики, конкретное название которого неизвестно, мы поможем подобрать по каталогу название, которое представит интерес для подписчика.



### Уважаемые члены приходов в Норвегии!

Вы планируете провести свой отпуск в России или другой стране? Хотите пригласить своих родных или друзей в Норвегию?

**Агентство AirRep** поможет Вам решить эти проблемы, обеспечив **хороший сервис и доступные цены!**

Мы предлагаем авиабилеты пассажирам, совершающим полеты в Россию и обратно, а также в другие страны. Кроме того, Вы можете заказать и оплатить у нас номер в гостиницах крупнейших городов России, приобрести страховку на время путешествия в любую страну любой авиакомпанией, получить визу для иностранных граждан.

Для Ваших друзей и близких, желающих познакомиться с Норвегией, мы можем организовать различные туры по стране.

**Для прихожан Русской Православной Церкви и их родственников** мы предоставляем скидку при полетах рейсами Аэрофлота из Норвегии.

Звоните нам по телефонам **22 33 00 01, 22 33 00 66** или направляйте Вашу заявку по факсу **22 33 00 02**, или по электронной почте **falconi@online.no**





*Кратчайший путь на Запад или Восток ведет через воздушные северные ворота. Хельсинки, столица Финляндии, позволит сократить расстояние и сберечь время. Авиакомпания "Finnair" гарантирует комфорт, удобную стыковку и пунктуальность.*

*Хельсинки.*

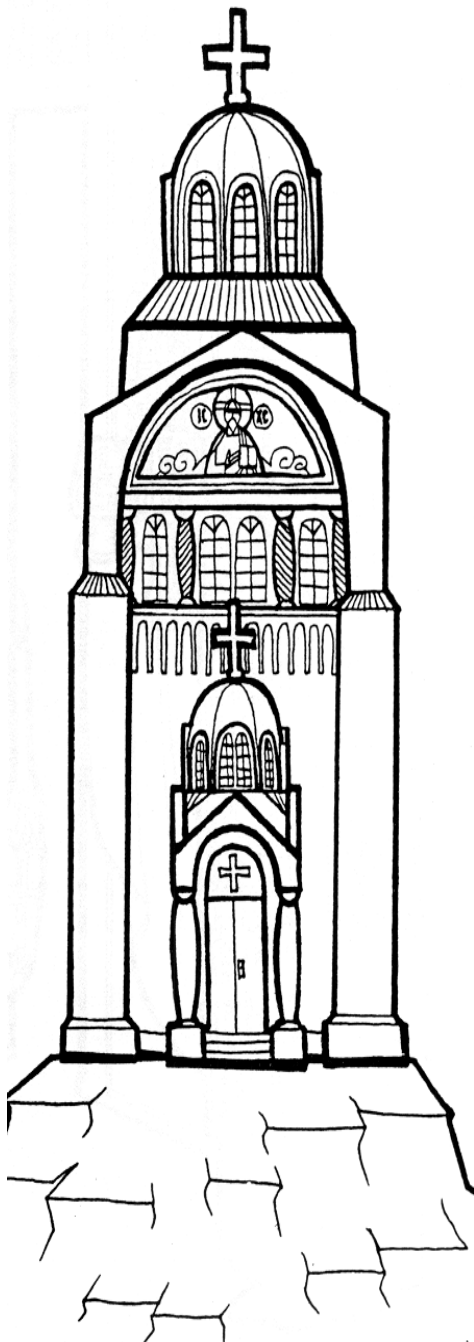
*Самые удобные ворота между Востоком и Западом.*

**FINNAIR** 

Финляндия: toll free phone: 9800 34 66

Дания: Nyropsgade 47, 1602 Kobenhagen; tel: 33364545, fax: 33364585

Норвегия: Jernbanetorget 4, 0154 Oslo; tel: 810 01 100, fax: 22 34 76 00



**Осло**

**Приход св. Равноап. кн. Ольги**

Адрес:.....Hl Olga menighet  
Inkognitogaten 24 b  
NO – 0256 Oslo

Тел:.....(+ 47) 22555144

Факс:.....(+ 47) 22548410

E-mail:.....kliment@ortodoks.no

Счет.....7874.05.36604

Храм:.....домовая церковь  
на Inkognitogaten 24 b

Настоятель:.....иеромонах Климент

Псаломщик:.....Сергей Поляков

Тел:.....(+ 47) 93293091

**Фонд строительства храма**

Счет.....6030.56.99201

**Ставангер**

**Приход св. Великомуч. Ирины**

Адрес:.....Hl Irina menighet  
v/G.Neretina

Kyrkjevegen 164

NO – 4300 Sandnes

Тел:.....(+ 47) 51662691

Счет.....3201.22.59254

**Киркенес**

**Приход преподобного Трифона**

Адрес:.....Hl Trifon menighet  
v/Nadja Alekseeva

Amtmann Graffs gt 9

NO – 9900 Kirkenes

Факс:.....(+ 47) 78993499

**Гетеборг**

**Приход Покрова Богородицы**

Адрес:.....c/o Elena Kotjerba  
Jungmansgatan 19C

Göteborg

Тел:.....(+ 47) 031 – 122180

Сайт:.....www.orthodoxy.ru/sweden